Una Mossa d'Esquadra assumeix, en un acord judicial, els danys morals per una brutal identificació

ALERTA SOLIDARIA :: 15/11/2013

[Cat/Cast] Una Moza de Escuadra asume, en un acuerdo judicial, los daños morales por una brutal identificación

Catalan

A un any de la pèrdua d'un ull per part d'Esther Quintana i en plena polèmica pel brutal assassinat de Juan Andrés Benítez, un nou cas, desenterrat del 2007, ens mostra de nou que la brutalitat i impunitat amb la que actuen els cossos policials és un fenomen estructural i no pas puntual. Aquesta vegada, una Mossa d'Esquadra assumeix danys morals, arribant a un acord judicial, per la brutal identificació a dos veïns de Sabadell durant les festes de la Vila de Gràcia l'any 2007.

Aquest dimarts 12 de novembre de 2013 s'havia de celebrar la vista oral que duia a Anna Godall, agent dels Mossos d'esquadra amb carnet professional número 8565, al banc dels acusats. A les portes de la sala on s'aplegaven més de 10 agents dels Mossos d'Esquadra, citats com a testimonis de l'acusada, l'advocada de la defensa ha plantejat la possibilitat d'arribar un acord entre les parts, cosa que la defensa ha acceptat, a canvi del perdó explícit pels danys patits i el pagament d'una indemnització pels danys morals patits durant la identificació.

L'acusació ha demanat, al·legant que el perdó no era suficient, que acceptessin la responsabilitat civil del cas. Aquesta ha estat acceptada. Resulta evident, doncs, que estem davant de l'existència d' uns danys morals que cal reparar i que han estat admesos. Com a danys morals ens referim a l'ansia, la inquietud, la preocupació, el deshonor, la deshonra, la tristesa, la melancolia en haver existit violència, a més de la pròpia existència de lesions, i de la por i el pànic que el tracte rebut en el moments dels fets dels quals s'acusa a l'agent del cos de Mossos d'Esquadra citada. Es a dir, la part acusada admet els fets i se'n fa responsable indemnitzant la part afectada.

Els fets es remunten a les festes de Gracia de 2007. La matinada del 17 d'agost després que els carrers del barri fossin desallotjats, dos veïns de Sabadell marxaven cap a casa pel carrer Torrent de l'Olla. Sobre les 5 hores de la matinada un grup no identificat de persones assalten un dels joves identificant-se com a agents de paisà del cos de mossos d'esquadra i agafant-lo pel coll el portaren a un carrer paral·lel, a un portal. La noia és traslladada a la cantonada per tal d'impedir la visió del company i llançada al terra mentre li tragueren a la força la motxilla i la revisaren per trobar la identificació. La retingueren pressionant-li el cap contra la paret mentre la insultaren, feren mofa de la seva ideologia independentista i la humiliaren amb preguntes com “sabes a quién te follas?” durant 20 minuts aproximadament. Després d'advertir-li de qui eren quan la noia demanava que s'identifiquessin sense obtenir resposta marxaren corrents amb el telèfon mòbil del noi.

Valorant la gravetat dels fets i malgrat el “consell” dels agents de “que ho deixessin córrer, que no havia passat res” s'interposà denuncia davant del jutjat de guàrdia de Sabadell. Es va fer una ampliatòria on constaven els originals de les fotos que identificaven l'agent dels mossos imputada. Aquesta es va perdre en el camí del jutjat de Sabadell al de Barcelona, fet que va endarrerir el cas havent de tornar a repetir la denuncia al jutjat de Barcelona.

Avui després de 6 anys dels fets s'ha demostrat, doncs, tan la desídia de la justícia enfront els abusos de la policia com la culpabilitat de l'acusada.

Des d'Alerta Solidària volem remarcar la increïble tasca que han realitzat aquestes dos veïnes de Sabadell, mantenint durant 6 anys un procés judicial per tal d'aconseguir justícia i reparació pels danys patits. Si ve és impossible, quan es pateix la brutalitat policial, fer com si no hagués passat res, si que és possible empoderar-se davant la impunitat, denunciar-la, jutjar-la i vèncer-la, i així ho han fet. Un petit pas per a aquestes dues sabadellenques, un gran pas contra la impunitat!

Moltes felicitats doncs a aquestes dues veïnes per aquesta victòria; no en deixem passar ni una, responem a cada mostra d'impunitat com ho han fet aquestes dues veïnes!

Alerta Solidària, 14 de novembre de 2013

Castellano

A un año de la pérdida de un ojo por parte de Esther Quintana y en plena polémica por el brutal asesinato de Juan Andrés Benítez, un nuevo caso, desenterrado del 2007, nos muestra de nuevo que la brutalidad e impunidad con la que actúan los cuerpos policiales es un fenómeno estructural y no puntual. Esta vez, una Moza de Escuadra asume daños morales, llegando a un acuerdo judicial, por la brutal identificación a dos vecinos de Sabadell durante las fiestas de la Villa de Gràcia en 2007.

Este martes 12 de noviembre de 2013 se tenía que celebrar la vista oral que llevaba a Anna Godall, agente de los Mozos de escuadra con carné profesional número 8565, al banquillo de los acusados. A las puertas de la sala donde se reunían más de 10 agentes de los Mossos d'Esquadra, citados como testigos de la acusada, la abogada de la defensa ha planteado la posibilidad de llegar un acuerdo entre las partes, cosa que la defensa ha aceptado, a cambio del perdón explícito por los daños sufridos y el pago de una indemnización por los daños morales sufridos durante la identificación.

La acusación ha pedido, alegando que el perdón no era suficiente, que aceptaran la responsabilidad civil del caso. Esta ha sido aceptada. Resulta evidente, pues, que estamos ante la existencia de unos daños morales que hay que reparar y que han sido admitidos. Como daños morales nos referimos al ansia, la inquietud, la preocupación, el deshonor, la deshonra, la tristeza, la melancolia al haber existido violencia, además de la propia existencia de lesiones, y del miedo y el pánico que el trato recibido en el momentos de los hechos de los cuales se acusa al agente del cuerpo de Mossos d'Esquadra citada. Se a decir, la parte acusada admite los hechos y se hace responsable indemnizando la parte afectada.

Los hechos se remontan en las fiestas de Gracia de 2007. La madrugada del 17 de agosto

después de que las calles del barrio fueran desalojados, dos vecinos de Sabadell marchaban hacia casa por la calle Torrent de la Olla. Sobre las 5 horas de la madrugada un grupo no identificado de personas asaltan uno de los jóvenes identificándose como agentes de paisano del cuerpo de mozos de escuadra y cogiéndolo por el cuello lo trajeron a una calle paralelo, a un portal. La chica es trasladada a la esquina para impedir la visión del compañero y lanzada en el tierra mientras le sacaron a la fuerza la mochila y la revisaron para encontrar la identificación. La retuvieron presionándole la cabeza contra la pared mientras la insultaron, hicieron mofa de su ideología independentista y la humillaron con preguntas como "sabias a quién te follas?" durante 20 minutos aproximadamente. Después de advertirle de quién eran cuando la chica pedía que se identificaran sin obtener respuesta marcharon a salto de mata con el teléfono móvil del chico.

Valorando la gravedad de los hechos y a pesar del "consejo" de los agentes de "que lo dejaran correr, que no había pasado nada" se interpuso denuncia ante el juzgado de guardia de Sabadell. Se hizo una ampliatòria donde constaban los originales de las fotos que identificaban el agente de los mozos imputada. Esta se perdió en el camino del juzgado de Sabadell al de Barcelona, hecho que atrasó el caso teniendo que volver a repetir la denuncia al juzgado de Barcelona.

Hoy después de 6 años de los hechos se ha demostrado, pues, tan la desidia de la justicia enfrente los abusos de la policía como la culpabilidad de la acusada.

Desde Alerta Solidaria queremos remarcar la increíble tarea que han realizado estas dos vecinas de Sabadell, manteniendo durante 6 años un proceso judicial para conseguir justicia y reparación por los daños sufridos. Si viene es imposible, cuando se sufre la brutalidad policial, hacer como si no hubiera pasado nada, si que es posible ante la impunidad, denunciarla, juzgarla y vencerla, y así lo han hecho. Un pequeño paso para estas dos sabadellenques, un gran paso contra la impunidad!

Muchas felicidades pues a estas dos vecinas por esta victoria; no dejamos pasar ni una, respondemos a cada muestra de impunidad como lo han hecho estas dos vecinas!

Alerta Solidaria, 14 de noviembre de 2013

---

https://ppcc.lahaine.org/una-mossa-d-esquadra-assumeix-en-un-acor